

Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 USBERL 00711 301154Z
ACTION IO-14

INFO OCT-01 EUR-12 ISO-00 HA-05 USIA-06 HEW-04 NSC-05
SS-15 CIAE-00 CU-04 INR-10 NSAE-00 AID-05 L-03
PA-01 OIC-02 /087 W
-----038584 301212Z /23

P R 301128Z MAR 78
FM USMISSION USBERLIN
TO SECSTATE WASHDC PRIORITY 6514
AMEMBASSY PARIS PRIORITY
USMISSION GENEVA
USMISSION USUN

C O N F I D E N T I A L USBERLIN 0711

UNESCO

E.O.11652: GDS
TAGS: OCON, PFOR, PORG, UNESCO
SUBJECT: UNESCO FINAL TEXT OF DRAFT DECLARATION ON RACE
AND RACIAL PREJUDICE

REF: PARIS 10122

1. POTENTIALLY IMPORTANT EDITORIAL CHANGE SHOULD BE MADE IN FINAL TEXT REPORTED REFTEL. SUBPARAS (2) AND (3) OF ARTICLE 4 OF TEXT CONTAIN PHRASES "GRAVELY DISTURBS" AND "GRAVELY ENDAGERS", RESPECTIVELY. THESE ARE IMPROPER TRANSLATIONS OF WHAT DRAFTING COMMITTEE AND PLENARY AGREED TO.
2. CONFERENCE AGREED THAT REFERENCES IN QUESTION SHOULD FOLLOW LANGUAGE OF UN SECURITY COUNCIL RESOLUTION 392. APPLICABLE LANGUAGE IN UNSC RES 392 IS IN ENGLISH "SERIOUSLY DISTURBS" AND IN FRENCH "TROUBLE GRAVEMENT".
3. UNESCO SECRETARIAT WORKS IN FRENCH, AND HAS TRANSLATED "TROUBLE GRAVEMENT" INCONSISTENTLY. PREAMBULAR PARA 13 AND
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 USBERL 00711 301154Z

ARTICLE 2(2) REFLECT CORRECT TRANSLATIONS.

4. IN ORDER TO MAKE CLEAR THAT LIMIT OF LANGUAGE IN DRAFT DECLARATION IS THAT OF UNSC RES 392, IT IS RECOMMENDED THAT ENGLISH TEXT IN ARTICLE 4 BE REVISED TO CONFORM WITH SECURITY COUNCIL TEXT AS WAS AGREED AT CONFERENCE. GEORGE

CONFIDENTIAL

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 jan 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: RACIAL DISCRIMINATION, AGREEMENT DRAFT, PREJUDICE
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 30 mar 1978
Decaption Date: 01 jan 1960
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 20 Mar 2014
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1978USBERL00711
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: GS
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D780138-0080
Format: TEL
From: USBERLIN
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1978/newtext/t1978036/aaaaaeuj.tel
Line Count: 62
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: fce5a1c5-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ACTION IO
Original Classification: CONFIDENTIAL
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: CONFIDENTIAL
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 78 PARIS 10122
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 18 may 2005
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 3305445
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: UNESCO FINAL TEXT OF DRAFT DECLARATION ON RACE AND RACIAL PREJUDICE
TAGS: OCON, PFOR, PORG, UNESCO
To: STATE PARIS
Type: TE
vdkgvwkey: odb://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/fce5a1c5-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Sheryl P. Walter
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
20 Mar 2014
Markings: Sheryl P. Walter Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 20 Mar 2014